

32004D0458

L 156/52

EUROPOS SAJUNGOS OFICIALUSIS LEIDINYS

2004 4 30

## KOMISIJOS SPRENDIMAS

2004 m. balandžio 29 d.

**iš dalies keičiantis 2003 m. Stojimo akto XII priedo B pried 1, traukiant tam tikras Lenkijos m. sos, pieno ir žuv. sektori mones pereinamojo laikotarpio moni sąrašą**

(pranešta dokumentu Nr. C(2004) 1709)

(tekstas svarbus EEE)

(2004/458/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos Stojimo sutartį<sup>(1)</sup>, ypač į jos 2 straipsnio 3 dalį,atsižvelgdama į Čekijos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos Stojimo aktą<sup>(2)</sup>, ypač į jo XII priedo 6 skyriaus B skirsnio I poskirsnio 1 punkto e papunktį,

kadangi:

(1) 2003 m. Stojimo akto XII priedo 6 skyriaus B skirsnio I poskirsnio 1 punkto a papunktis numato, kad struktūriniai reikalavimai, nustatyti 1964 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvos dėl sveikatos problemų, turinčių įtakos Bendrijos vidaus prekybai šviežia mėsa<sup>(3)</sup> I priede, 1971 m. vasario 15 d. Tarybos direktyvos 71/118/EEB dėl sveikatos problemų, turinčių įtakos prekybai

šviežia paukštiena<sup>(4)</sup> I priede, 1976 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvos 77/99/EEB dėl sveikatos problemų, turinčių įtakos prekybai mėsos produktais<sup>(5)</sup> A ir B prieduose, 1994 m. gruodžio 14 d. Tarybos direktyvos 94/65/EB, nustatančios maltos mėsos bei mėsos gaminių gamybos ir pateikimo į rinką reikalavimus<sup>(6)</sup> I priede, 1992 m. birželio 16 d. Tarybos direktyvos 92/46/EB, nustatančios sveikatos taisykles žalio pieno, termiškai apdoroto pieno ir pieno pagrindo produktų gamybai ir tiekimui į rinką<sup>(7)</sup> B priede ir 1991 m. liepos 22 d. Tarybos direktyvos 91/493/EEB, nustatančios sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius žuvininkystės produktų gamybą ir jų tiekimą į rinką<sup>(8)</sup> priede, neturi būti iki 2006 m. gruodžio 31 d. taikomi Lenkijos įmonėms, įtrauktoms į Stojimo akto XII priedo B priedėlį, taikant tam tikras sąlygas.

(2) Daugiau kaip 200 didelio pajėgumo mėsos įmonių ir 35 pieno perdirbimo įmonės bei 24 žuvų perdirbimo įmonės Lenkijoje susiduria su sunkumais siekdamos įvykdyti struktūrinius reikalavimus, nustatytus Direktyvos 64/433/EEB I priede, Direktyvos 71/118/EEB I priede, Direktyvos 77/99/EEB A ir B prieduose, Direktyvos 94/65/EB I priede, Direktyvos 92/46/EEB B priede ir Direktyvos 91/493/EEB priede, iki 2004 m. gegužės 1 d.

(3) Todėl toms 259 įmonėms reikia laiko užbaigti modernizavimo procesus, kad visiškai atitiktų tam tikrus struktūrinius reikalavimus, nustatytus Direktyvose 64/433/EEB, 71/118/EEB, 77/99/EEB, 94/65/EB, 92/46/EEB ir 91/493/EEB.

<sup>(1)</sup> OL L 236, 2003 9 23, p. 17.<sup>(2)</sup> OL L 236, 2003 9 23, p. 33.<sup>(3)</sup> OL L 121, 1964 7 29, p. 2012/64. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.<sup>(4)</sup> OL L 55, 1971 3 8, p. 23. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003.<sup>(5)</sup> OL L 26, 1977 1 31, p. 85. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003 (OL L 122, 2003 5 16, p. 36).<sup>(6)</sup> OL L 368, 1994 12 31, p. 10. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003.<sup>(7)</sup> OL L 268, 1992 9 14, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 807/2003.<sup>(8)</sup> OL L 268, 1991 9 24, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 806/2003.

- (4) Šios 259 įmonės, šiuo metu jau pasiekusios aukštesnį modernizavimo etapą, pateikė patikimas garantijas dėl fondų, skirtų likusiems trūkumams ištaisyti per trumpą laiką, ir yra gavusios teigiamas Lenkijos veterinarijos generalinio direktorato išvadas dėl jų vykdomo modernizavimo proceso užbaigimo.
- (5) Lenkija turi išsamią informaciją apie kiekvienos įmonės trūkumus.
- (6) Siekiant, kad būtų lengviau pereiti nuo Lenkijoje galiojančio režimo prie režimo, kurį nulemia Bendrijos veterinarijos teisės aktų taikymas, yra pateisinama Lenkijos prašymu suteikti 259 įmonėms pereinamąjį laikotarpį.
- (7) Atsižvelgiant į aukštesnį 259 įmonių modernizavimo etapą, pereinamasis laikotarpis turėtų būti apribotas daugiausia 12 mėnesių.
- (8) Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas buvo informuotas apie šiame sprendime numatytas priemones,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

1. Šio sprendimo priede išvardytos įmonės įtraukiamos į 2003 m. Stojimo akto XII priedo B priedėlį, minimą 6 skyriaus B skirsnio I poskirsnio 1 punkto a papunktį.

2. Priede išvardytoms įmonėms taikomos taisyklės, numatytos Stojimo akto XII priedo 6 skyriaus B skirsnio I poskirsnio 1 punkto b papunktyje.

*2 straipsnis*

Tuo atveju, jei įsigalioja Čekijos Respublikos, Estijos, Kipro, Latvijos, Lietuvos, Vengrijos, Maltos, Lenkijos, Slovėnijos ir Slovakijos Stojimo sutartis, šis sprendimas taikomas nuo jos įsigaliojimo dienos.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas taikomas visoms valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2004 m. balandžio 29 d.

*Komisijos vardu*

David BYRNE

*Komisijos narys*

## PRIEDAS

## Pereinamojo laikotarpio mėsos, pieno ir žuvis

## 1 dalis

Eil. nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjauštos	Mėsos produktai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
1.	02010202	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-HandlowoUsługowe AD.POL,sp.j.,	x	x			2005.1.31.
2.	02190117	Rolmeks, Spółka z o.o. ul. Kwiatowa 19 58.130 Żarów, Buków	x				2004.10.31.
3.	04090202	Z.P.M.'Bolan 'Bolesław Wojtasik	x	x			2005.4.30.
4.	04140307	Przedsiębiorstwo Rolno.Drobiarskie 'Sawdrob' w Gródku Z.P.M Ubojnia Drobiu w Osiu	x		x		2004.10.31.
5.	04090203	Przedsiębiorstwo Rolno.Przemysłowe,Spółka z o.o.w Rządkwinię	x	x			2004.10.31.
6.	04050204	P.P.H.U.Irex,Irena Jasinska	x	x			2005.4.30.
7.	04090105	P.P.M.Marwoj,sp.j.,Mielcarek. Przybylski	x				2005.1.31.
8.	04040202	Zakład Mięсны Ritter, Kazimierz Ritter	x	x	x		2004.10.31.
9.	06030202	Zakład Przetwórstwa Mięsnego KOMPLEKS Stępień, Panasiuk. Stępień sp. j.	x	x			2005.1.31.
10.	06040201	Masarnia z Ubojnią Stanisław Kurantowicz,	x	x			2005.1.31.
11.	06050201	Zakład Przetwórstwa Mięsa 'MATTHIAS' Sp z o.o.	x	x	x		2005.1.31.
12.	06080302	IMPERIAL Sp.z o.o	x	x			2004.10.31.
13.	06180201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego spj. P. Zubrzycki, J.Zieliński	x	x	x		2005.1.31.
14.	10010205	Zakład Przetwórstwa Mięsnego J.S.A.J. Mielczarek, sp. j.	x	x			2004.4.31.
15.	10030201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Krzysztof Bartos	x	x			2005.1.31.
16.	10030202	Zakład Wędliniarski i Ubojnia Grzegorz Kępa	x	x	x		2004.10.31.
17.	10030204	Zakład Mięсны Waclaw Szaflik	x	x			2004.10.31.
18.	10030205	Zakład Przetwórstwa Mięsnego KAWIKS Sp.j., Karol Chachulski, Wincenty Chachulski,	x	x			2004.10.31.

Eil. nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produktai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
19.	10080209	P.P.H. 'Jamir' Skup, Ubój, PrzetwórstwoMięsa,	x	x			2005.1.31.
20.	10090302	Sp.j. LIWA Pajęczno	x				2005.1.31.
21.	10120204	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych Zofia Polcyn, Hucisko	x				2005.1.31.
22.	10120213	Przedsiębiorstwo Produkcyjno — Handlowo. Usługowe Bak.Pol Jan Bakalarz,		x			2004.10.31.
23.	10120215	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Gaik' — Andrzej Gaik,	x	x			2004.10.31.
24.	10140204	Janina Stanisław Zalewscy P.P.H.U. Zakład Mięсны Borowina,	x	x			2004.10.31.
25.	10180302	Zakłady Mięsne Makro Walichnowy sp.z o.o.,	x	x	x		2005.1.31.
26.	10184001	Zakład Produkcji Konserw 'Marko.Pek ' sp.z o.o.		x			2005.1.31.
27.	10190201	Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska,	x	x			2004.10.31.
28.	10190204	Z.P.H.U.Ubojnia Masarnia, J. Karczarek,	x	x			2004.10.31.
29.	10190205	Zakład Mięsno. Wędliniarski POL.MAT, sp. z o.o.,	x	x			2004.10.31.
30.	10200322	Przedsiębiorstwo Produkcyjno. Handlowe ALFA, Jan Chrząst, Ignacy Karolak sp.j.,		x			2005.1.31.
31.	12070104	Bogdan Grabiec i Wspólnicy sp.j.	x				2005.1.31.
32.	12070211	P.P.H.U.';Markam' Andrzej Marek Skolarus	x				2004.10.31.
33.	12070316	Zakład Produkcji Mięsno. Wędliniarskiej, Marek Florczak,	x	x			2004.10.31.
34.	12100101	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych Józef Chochorowski,	x				2004.10.31.
35.	12100103	Ubojnia Zwierząt Kazimierz Mólka	x				2005.1.31.
36.	12100104	Zakład Usługowo. Handlowy Zakup Żywca, Ubój i Sprzedaż Mięsa, Mieczysław Gawlik,	x				2004.10.31.
37.	12100105	Obrót Zwierzętami Rzeźnymi Skup i Ubój oraz Sprzedaż Mięsa Ireneusz Bieniek,	x				2004.10.31.
38.	12100107	Skup i Ubój Zwierząt Rzeźnych Sp. J., Mikulec Czesław, Janusz, Paweł	x				2005.4.30.

Eil. nr.	Veterinarin o patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produk-tai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
39.	12100108	Zakład Uboju Zwierząt Rzeźnych Jan Kołbon,	x				2004.10.31.
40.	12100113	Handel Zwierzętami Rzeźnymi i Ubój 'Antocel', Antoni Słaby,	x				2005.1.31.
41.	12110111	FIRMA KOJS, Mirosław Kojs,	x				2005.1.31.
42.	12110201	'BIELA' Skup Ubój Zwierząt, Sprzedaż Hurtowa Mięsa, Handel Wyrobami Mięsnymi, Transport Ciężarowy, Stanisław Biela,	x		x		2005.1.31.
43.	12120131	Ubój Zwierząt Rzeźnych, Skup, Sprzedaż Żywca i Mięsa, Stanisław Ogonek,	x				2005.1.31.
44.	12120218	Z.P.M.Edmund Barczyk,	x	x	x		2005.1.31.
45.	12133807	'Lepro.Pol' Sp.j.Ubój Zwierząt Rzeźnych, Hurtowa Sprzeda Mięsa,	x				2005.1.31.
46.	12620308	Zakład Garnażeryjno.Wędliniarski Stanisław Poręba,	x	x			2004.10.31.
47.	14070204	Zakład Mięsny 'Nowopol' Sp. j. Odział:- Garbatka Letnisko	x	x			2005.4.30.
48.	14074201	RECREO Zakład Mięsny Maciej Antoniak	x				2005.4.30.
49.	14230102	Rzeźnia Ubojnia, ZUH Jan Tomczyk,	x				2005.4.30.
50.	14230202	Ubojnia Zwierząt Gospodarczych Andrzej Kazała	x				2005.4.30.
51.	14250104	Zakład Masarski 'SADEŁKO Sp.j	x				2005.4.30.
52.	14250205	Przedsiębiorstwo Produkcyjno. Usługowo.-Handlowe 'DURO' Sp. z o.o.	x	x			2005.1.31.
53.	14250213	Zakład Masarski 'KRAWCZYK'	x	x			2004.10.31.
54.	14310352	Centrum Mięsne Eurosmak sp.z o.o.	x				2004.10.31.
55.	14340314	SOBSMAK sp.z o.o.	x	x			2004.10.31.
56.	14380301	Zakłady Mięsne 'Ratyński i Synowie 'Sp.j.	x	x			2005.4.30.
57.	16610101	'Ubojnia 'A.J.K.Matejka sp.j.,	x				2004.10.31.
58.	16610301	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Matejka Joachim,	x	x			2005.1.31.
59.	18030102	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych P.P.M.'Taurus' Sp. z o.o.	x				2005.1.31.

Eil. nr.	Veterinarin o patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produk-tai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
60.	18030105	Zakład Handlowo. Produkcyjno. Przetwórczy A. Leja i wspólnicy sp.j. w Jodłowej	x				2005.1.31.
61.	18040205	18040205 Masarnia Radymno, ul. Szopena 5, 37,550 Radymno FPH sp.j.	x	x			2004.10.31.
62.	18060302	Zakład Uboju i Przetwórstwa Mięsnego 'Radikal'	x	x			2004.10.31.
63.	18110208	ZPM 'Kabanos', Sp.z o.o.,	x				2005.1.31.
64.	18150201	ZPM H.A.Paško sp.j	x	x			2004.10.31.
65.	18160206	'Smak.Eko' sp.z o.o.,	x	x			2005.4.30.
66.	18190204	Zakład Przetwórstwo Mięsnego Marek Leśniak	x	x	x		2005.4.30.
67.	20070205	APIS sp.j.	x	x			2005.4.30.
68.	20110104	Rolsad Sp.z o.o.,	x				2005.4.30.
69.	20120101	P.P.H.U.'Stan'	x				2005.4.30.
70.	22020201	Zakład Rzeźniczo Wędliniarski, W. Gierszewski	x	x	x		2005.4.30.
71.	22070301	Zakład Przetwórstwa Mięsnego W. Zieliński i Spółka, sp.j.	x	x	x		2005.1.31.
72.	24030306	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Jan Bielez'sp.z o.o.	x	x			2005.4.30.
73.	24060201	Zakład Masarski ME Jędrycha,	x	x			2005.4.30.
74.	2406212	Z.P.U.Ubój i Przetwórstwo Mięsa, Jan Matyja,	x	x			2004.10.31.
75.	24100315	P.H.U.,,ADAM.POL“,Adam Gajdzik ul. Rolnicza 5,		x			2005.4.30.
76.	24150201	Zakład Rzeźniczo. Wędliniarski B.M. Janeta sp.j.	x	x	x		2005.4.30.
77.	24690317	'Selgros' Sp. z o.o. Dział Produkcji Mięsa	x		x		2004.10.31.
78.	24700302	Rzeźnictwo. Wędliniarstwo C. P. Poliwczak Zakład Pracy Chronionej,	x	x	x		2004.10.31.
79.	24770301	P.P.U.H.Burakowski	x	x			2004.10.31.
80.	24774002	Zakłady Mięsne 'BRADO.2' S.A w Tomicach, Oddział nr 2 Ubojnia w Tomicach			x		2004.10.31.

Eil. nr.	Veterinarin o patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produk-tai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
81.	26020104	'POL.MIĘS' Ubojnia Zwierząt, Mirosław Kwiecień	x				2004.10.31.
82.	26020304	'WIR 'Szproch i Pietrusiewicz Przetwórstwo Mięsa Spółka Jawna	x	x			2005.4.30.
83.	26040202	Zakład Rolny i Przetwórstwa Mięsnego 'JANPOL' Jan i Grażyna Słomka, Sp.j.	x	x	x		2004.10.31.
84.	26040209	Zakład Rzeźniczo. Wędliniarski, Zakład Nr 2,	x	x	x		2005.1.31.
85.	26043804	Handel Mięsem — Ubój i Rozbiór Mięsa, H.Brela	x				2004.10.31.
86.	26110203	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Jawor' Janusz Stefański	x	x			2005.1.31.
87.	28030202	ZPHU Sp.j.,R.St.M.Kamińscy,	x	x			2005.1.31.
88.	28030203	Zkład Przetwórstw Mięsnego Karscy Sp.j., Filia Uzdowo	x	x	x		2005.1.31.
89.	28030204	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Józef Malinowski	x	x	x		2004.10.31.
90.	28070202	Masarnia Matis, Sp.z o.o.	x	x			2005.1.31.
91.	28120101	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Kazimierz Pawlicki	x				2005.1.31.
92.	28120102	GOLDMAS Sp.j.Szafarnia,	x				2005.1.31.
93.	28140313	BIO.LEGIZ S.A.,ul. Głowackiego 28, 10 448 Olsztyn Zakład w Jezioranach		x			2004.10.31.
94.	28183803	Masarnia 'Kurpianka' Sp.j.,	x				2004.10.31.
95.	30040204	Rzeźnictwo. Wędliniarstwo Z. J. Konarczak	x				2005.1.31.
96.	30090302	Wyrób Wędlin i Wyrobów Wędliniarskich, Kazimierz Kołodziejczak,	x	x			2004.10.31.
97.	30170601	Drop S.A		x			2005.4.30.
98.	30240204	Rolniczy Kombinat Spółdzielczy im. Ludowego Lotnictwa Polskiego w Wilczynie,	x	x			2005.1.31.
99.	32120201	Z. P. M. Eugeniusz Kowalczyk,	x	x	x		2005.1.31.
100.	06030202	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Kompleks',Stępień, Panasiuk, Stępień Sp. J. 22-110Ruda Huta, Leśniczówka	x	x			2005.1.31.

Eil. nr.	Veterinarin o patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produk-tai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
101.	06180201	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Sp.J., Piotr Zubrzycki, Janusz Zieliński, w Kolonii Łaszczówka 49; 22-600 Tomaszów Lubelski	x	x			2005.1.31.
102.	06040201	Masarnia z Ubojnią, Stanisław Kurantowicz, ul. Ceglana 25, Hrubieszów 22-500	x	x			2005.1.31.
103.	06080302	Zakład Przetwórstwa Mięsnego w Kamionce firmy 'IMPERIAL' S.A., ul. Gospodarcza 27, 20 -211 Lublin	x	x			2004.10.31.
104.	06050201	ZPM 'MATTHIAS'Sp.z o.o.Kolonia Zamek 48 23-310 Modliborzyce	x	x	x		2005.1.31.
105.	08030201	Rzeźnictwo i Wędliniarstwo Szczerba Augustyn ul. Polna 1,66-300 Międzyrzecz	x		x		2005.4.30.
106.	12060220	Firma 'Świerczek' Zakład Uboju, Rozbioru i Przetwórstwa Mięsa, 32-043 Skała, ul. Rzeźnicza 1.	x				2005.1.31.
107.	12610316	'KRAK-MIĘSJ., Naruszewicz, ul. Makuszyńskiego 2A 31-752 Kraków	x	x			2005.4.30.
108.	24050201	ZPU Tadeusz Marciszyn Pniew, ul. Pyskowicka 2, 42-120 Pyskowice	x				2005.4.30.
109.	24050302	Zakład Masarski H. Suchanek 44-120 Pyskowice, ul. Zaolszany 38 a	x				2005.1.31.
110.	24704201	Firma Mięсно — Wędliniarska 'AJPI', Filia nr. 1, 2, 3, 41-400 Mysłowice, ul. Oświęcimska 54	x				2004.10.31.
111.	24163801	Ubojnia Zwierząt Rzeźnych G. Pałucha, M. Skipirzėpa 42-480 Poręba, ul. Armii Krajowej 6	x				2005.1.31.
112.	241070308	Zakład Przetwórstwa Mięsnego Marek Łoboda, 34-322 Gilowice 1 040	x				2005.4.30.
113.	24100202	P.P.H. 'HIT' 'sp. z o.o. 43-229 Ćwiklice, ul. Spokojna 48	x				2005.4.30.
114.	30220201	Ubojnia Masarnia Folmas Sp.z o.o. Rawicz Folwark 49	x				2005.1.31.
115.	32610201	Pomorski Przemysł Mięsny 'Agros Koszalin. S.A.' 75-209 Koszalin ul. BoWiD 1	x	x			2005.4.30.



Eil. nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produktai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
116.	0203806	'Agro - Tusz' Sp.j., A. Okaj, R. Kregulewski, J. Głodowski, 55-106 Zawonia, Tarnowiec 92 A,	x				2005.4.30.
117.	04113801	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowo-Usługowe Ekspert-Import, Roman Zalewski, Morawy, 88-210 Dobre	x				2004.10.31.
118.	04630201	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe, 'Masarnia z Ubojnią', Czesław Hołubek 87-100 Toruń, ul.Wschodnia 19	x	x			2005.4.30.
119.	04010205	Zakład Rzeźniczo-Wędliniarski, Krzysztof Kotrych, Śliwkowo 7, 87-731 Waganiec	x	x			2005.4.30.
120.	04143806	Zakład Masarski Marek Rokita ul. Wyzwolenia 6, 86-181 Serock	x				2005.4.30.
121.	04140305	CHMARZYŃSKI — Przemysł Mięсны i Handel Sp.z o.o.ul. Rynek 14, 86-150 Osie	x	x			2004.10.31.
122.	04140207	Rzeźnictwo-Wędliniarstwo BKB Sp. z o.o., Cieleszyn, 86-120 Pruszcz	x	x			2005.4.30.
123.	10010202	Rzeźnictwo-Wędliniarstwo Dominik Marczak, 97-400 Bełchatów, Dobrzelów 4	x	x			2005.1.31.
124.	12090225	Zakład Uboju i Przetwórstwa Mięsnego 'WĘDZONKA' Józef Górka, 32-400 Myślenice, ul. Słowackiego 100		x			2005.1.31.
125.	12160207	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'ROL-PEK' Leszek Roleski ul. Słoneczna 22, Zblitowska Góra, 33-113 Zgłobice	x		x		2004.10.31.
126.	12110202	Firma 'BATCZEW', Stanisław Komperda, Zakład Masarski, Morawczyna 111, 34-404 Klikuszowa	x	x			2005.4.30.
127.	14110203	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'Getmor' Tadeusz Mroczkowski Chrzanowo 28,06-225 Rzewnie	x	x			2004.10.31.
128.	14340309	'Wisapis 'Zakład Mięсны — Andrzej Jurzyk, 05-200 Zielonka, ul. Bankowa 2	x	x			2005.4.30.
129.	14240101	Ubój Trzody Chlewnej i Bydła Zbigniew Zaręba, Skórnice 32, 06-120 Winnica	x				2005.4.30.
130.	18170201	ZMs 'Beef-San' S.A. w Sanoku 38-500 Sanok, ul.Orzeszkowej	x	x			2005.4.30.

Eil. nr.	Veterinarin o patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produk-tai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
131.	18040202	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'SZAREK', 37-500 Jarosław, ul. Widna Góra 74A	x	x			2005.1.31.
132.	22050303	Zakład Przetwórstwa Mięsnego 'BALER-ONIK' Ziegert Henryk, 83-300 Kartuzy, ul. Mściwoja II	x	x			2005.4.30.
133.	22050309	GS 'SCH' Żukowo 83-330 Żukowo, ul. 3-go Maja 9E	x	x			2005.4.30.
134.	22060201	Zakłady Mięsne Kościerzyna Sp. z o.o., ul. Strzelecka 30/B 83-400 Kościerzyna	x	x	x		2005.4.30.
135.	22060203	Zakład Mięsny Gminna Spółdzielnia 'Samopomoc Chłopska' w Karsinie ul. Długa 184, 83-440 Karasin	x	x			2005.4.30.
136.	22123801	Zakład Mięsny Wiklino Dorota Jaworska, Andrzej Jaworski, Spółka Jawna 76-200 Słupsk, Wiklino 2	x				2005.4.30.
137.	22140301	'P i A' Sp.z o.o. 83-130 Pelplin, ul. Podgórna 8,	x	x			2005.4.30.
138.	24010317	Prywatny Zakład Mięsny 'GAIK' Sp.z o.o. 42-460 Najdżiszów, ul. Topolowa 14	x	x			2005.4.30.
139.	24010318	Przetwórstwo Mięsne Bogdan Szopa, 42-470 Siewierz, ul. Piłsudskiego 21	x	x			2005.4.30.
140.	24750318	P.P.U.H. 'PAT-TRADE' Sp.z o.o., 41-200 Sosnowiec, ul. Kościuszkowców 16 b.	x	x			2005.4.30.
141.	24750306	Zakład Rzeźniczo-Wędliniarski Bogdan Janik, 41-209 Sosnowiec, ul. Chmielna 14	x	x			2005.4.30.
142.	24650301	Zakład Mięsny 'ANTOSIK' 41-300 Dąbrowa Górnicza, ul. Łącząca 39	x	x			2005.4.30.
143.	24040206	Zakład Produkcyjno — Handlowy 'ADMAR' Siedlec, ul. Częstochowska 34, 42-253 Janów		x			2005.4.30.
144.	2404020	PHP 'YABRA' Sp.z o.o. 42-297 Poraj, ul. Wschodnia 15 Zakład Przetwórstwa Mięsnego i Produkcji Konserw w Kamienicy Polskiej, ul. Konopnickiej 404 42-260 Kamienica Polska		x			2005.4.30.
145.	24640307	P.P.H.U. 'ROMAN' Eksport-Import Sp. z o.o. 42-200 Częstochowa, ul. Ks. Kordeckiego 85/87		x			2005.1.31.
146.	24690306	P.P.H.'ROJBER', Tomasz Rojek Sp.J., 40-479 Katowice, ul. Pszczyńska 10	x				2005.1.31.

Eil. nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produktai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
147.	2409030	Zakłady Mięsne 'PORAJ' Marian Pucek, 42-360 Poraj, ul. Nadrzeczna 11	x	x			2005.4.30.
148.	24100201	Warsztat Rzeźniczo — Wędliniarski, F. Szostok 43-211 Czarków, ul. Boczna 1	x	x	x		2005.4.30.
149.	4120102	Zakład Wędliniarski Andrzej Stania, 44-266 Świerklany, ul. Zygmunta Starego 14, Zakład Uboju Zwierząt w Jankowicach, ul. Sportowa 2,44-264 Jankowice	x				2005.4.30.
150.	4080201	RSP 'PRZEŁOM' — Masarnia 43-196 Mikołów — Bujaków, ul. Ks. Górka 144	x	x			2005.4.30.
151.	4130301	Zakłady Mięsne Ryszard Wojtacha, 42-600 Tarnowskie Góry, ul. Nakielska 9/11		x			2005.1.31.
152.	24150101	P.P.H-U Rzeźnictwo — Wędliniarstwo, Handel i Gastronomia, Tadeusz Kaczyna Zakład nr. 1, 44-373 Wodzisław — Zawada, ul. Szybowa 1	x				2004.10.31.
153.	4150304	PPUH 'JANTAR' Sp.z o.o. Zakład Masarniczy 44-370 Pszów, ul. Ks. Skwary 3		x			2004.10.31.
154.	24150103	PPH 'ROMA' Romana Leks-Krzyszowska 44-361 Syrynia ul. 3 Maja 74	x				2005.4.30.
155.	4080307	Z.P.M.'KODRIN' Henryk Serafin,43-176 Gostyń, ul. Tyska 56 a		x			2004.10.31.
156.	4780302	Warsztat Wędliniarski, 'Myrcik 'Sp. J., 41-800 Zabrze, ul. Paderewskiego 28-30		x			2004.10.31.
157.	24164003	P.P.H.U. 'JAN*M*JAN 's.c., 42-400 Zawiercie, ul. Senatorska 13		x			2005.1.31.
158.	4080305	Rzeźnictwo — Wędliniarstwo Grzegorz Zdrzałek 43-178 Ornontowice, ul. Leśna 2	x	x			2005.4.30.
159.	28010103	Zakład Mięsny Bekon ul. Prusa 2, 11-210 Sępól	x				2005.4.30.
160.	0050303	Waldi Zakład Przetwórstwa Mięsnego, 62-065 Grodzisk Wielkopolski, ul. Powstańców Chocieszyńskich 97	x	x	x		2005.4.30.
161.	0050202	Zakład Mięsno Wędliniarski Paweł Matysiak, 62-067 Rakoniewice, Garbary 2a	x	x			2005.1.31.
162.	0050212	Waldi ZPM Sp.j Rzeźnia Ptaszkowi, 62-065 Grodzisk Wielkopolski, Ptaszkowo 1A	x				2004.10.31.
163.	0050304	ZPM Szajek, 62-066 Garnowo, ul. Poznańska 50b	x	x	x		2005.1.31.

Eil. nr.	Veterinarin o patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produk-tai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
164.	0260103	Przedsiębiorstwo Prywatne WOJ.-MAR Rzeźnia w Manieczkach, 63-112 Brodnica, Manieczki, ul. Borecka 5.	x				2004.10.31.
165.	0280102	PPH ROMEX Pachela Łęgowo, Rzeźnia Wągrowiec, 62-100 Wągrowiec, ul. Skocka 14	x				2005.1.31.
166.	30020207	Zakład Rzeźniczo Wędliniarski 64-980 Trzcianka, Osiedle Domańskiego 39	x	x			2005.1.31.
167.	2040306	Masarnia i Ubojnia, Bernard Uchman, 72-132 Mosty 52E	x	x			2005.1.31.
168.	2040202	ZPM Grupa 'Farmer', Ignacy Zaniewski, 72-200 Nowogard	x	x			2005.1.31.
169.	2150201	Rzeźnictwo i Wędliniarstwo Elżbieta I Stanisław Zimorodczy 78-400 Szczecinek Dałęcino 41A	x	x			2005.4.30.

## Šviežia mėsa – Mėsos produktai

170.	4010501	Zakład Przemysłu Mięsnego 'Dróbalex' s.c. w Rudnikach	x	x			2005.1.31.
171.	10143902	F.H.'Alma' Ubój i Dzielenie Drobiu w Cieniach	x				2005.4.30.
172.	2100401	PPH Drobeksan w Nowym Sączu Ubojnia Drobiu	x				2005.1.31.
173.	4323901	Ejko E. Kolczyńska, J. Kolczyński w Radonicach	x				2004.10.31.
174.	6064301	Ubojnia i Handel Drobiem 'Ko-Ko' Sp.j. wświerczowie	x				2005.1.31.
175.	6610501	Opolskie Zakłady Drobiarskie w Opolu	x	x			2005.4.30.
176.	011050	Spółdzielnia Producentów Drobiu 'Eko-Gril' w Sokółce	x				2004.10.31.
177.	4063903	'Matyja' Jolanta Matyja Ubojnia Drobiu, Bór	x				2004.10.31.
178.	24690401	Firma Produkcyjno — Handlowa Hybro sp.z o.o. w Katowicach	x				2005.4.30.
179.	2870503	Zakład Drobiarski 'Lech Drob' w Zalewie	x				2004.10.31.
180.	0180601	Drop S.A.W Ostrowiu Wlkp.	x	x			2005.1.31.

Eil. nr.	Veterinarin o patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produk-tai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
181.	0010501	PPHU 'Kusy', Przetwórstwo Mięsne, Spółka Jawna, 97-400 Bełchatów, Korczew 6a	x	x			2005.4.30.
182.	0050501	Grupa Producentów Drobiu 'BOBROW-NIKI' Sp.z o.o., Bobrowniki, 99-418 Bełchów	x				2005.4.30.
183.	0100531	Zakłady Drobiarskie, 'DROB-BOGS', Jacek Bogusławski Kaleń5 97-320 Wolbórz	x				2005.4.30.
184.	0160404	Specjalistyczne Gospodarstwo Rolne Mariola Tonder 97-217 Lubochnia Dabrowa 54	x				2005.4.30.
185.	2053901	Ubojnia Drobiu Jerzy Piotrowski, Pępowo ul. Gdańska 118 83-330 Żukowo	x				2005.4.30.
186.	2053905	A&B DROB Sp.z o.o. ul. Pod Elżbietowo 9 83-330 Żukowo	x				2005.4.30.
187.	2120501	PUH — Ubojnia Drobiu, 'Hubart', Piotr I Maria Powęzka Bruskowo Wielkie 24 76-206 Słupsk 8	x	x			2005.1.31.
188.	4010402	Ubojnia Drobiu 'Jolguś' 42-583 Bobrowniki, ul. Akacyjowa 203	x				2005.4.30.
189.	4010401	Ubojnia Drobiu Kazimierz Daniliszyn, 42-580 Wojkowice ul. Gieryskiego 2	x				2004.10.31.
190.	4700401	PPH 'Szendera' S.Szendera 41-408 Mysłowice, ul. Morgowska 5b	x				2004.10.31.
191.	28090401	Zbigniew Jaworski Przedsiębiorstwo Wielobranżowe HASPO	x				2004.10.31.
192.	30293903	Ubojnia Drobiu Florian Merda, Kopanica, Jaromierz	x				2005.4.30.
193.	30193901	Rzeźnia Drobiu Krystyna Skowrońska, Chrustowo 43, Ujście	x				2004.10.31.
194.	30290401	PPHU Indrol sp.j. Rostarzewo, Wolsz-tyńska 68	x				2004.10.31.
195.	30210504	Ubojnia Drobiu Krystyna Hamrol, Dębienko, Stęszew	x				2005.1.31.
196.	30240501	Zakład Drobiarski ROWEX sp z o.o. Ostroróg	x				2005.4.30.

Eil. nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Mėsa				Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis				
			Šviežia mėsa, skerdimas, mėsos išpjaušty-mas	Mėsos produk-tai	Malta mėsa, mėsos gaminiai	Šaldymo sandėlis	
Saldymo sandėlis							
197.	16611101	Przedsiębiorstwo, Przemysłu Chłodniczego, 'FRIGOPOL' S.A.				x	2005.4.30.
198.	16611102	Chłodnia Olsztyn Sp. z o.o. Oddział Opole				x	2005.4.30.
199.	24121101	POLARIS, Chłodnieśląskie Sp. z o.o., Chłodnia				x	2005.4.30.
200.	14251101	Zakład Przetwórstwa Spożywczego 'MAKÓW' Sp. z o.o., Chłodnia Składowa Maków, ul. Lipowa 91 26-640 Skaryszew				x	2005.4.30.

## 2 dalis

Eil. nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Pienas	Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis	
			Pienas ir pieno pagrindo produktai	
1.	2251601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Zgorzelcu	x	2004.10.31.
2.	6071601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska; 23-200 Kraśnik,	x	2005.1.31.
3.	6081601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Lubartowie	x	2005.1.31.
4.	6081602	Spółdzielnia Mleczarska 'Michowianka'; Michów	x	2005.1.31.
5.	06641601	Zamojska Spółdzielnia Mleczarska; Zamość	x	2005.1.31.
6.	10031601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Łask	x	2005.4.30.
7.	2051604	Spółdzielnia Mleczarska w Łużnej	x	2004.10.31.
8.	12101602	Zakład Produkcji Mleczarskiej Z.J.J.Dominik Sp.j.	x	2005.1.31.
9.	2631604	'MLEKTAR' S.A.	x	2005.1.31.
10.	4021601	Ciechanowska Spółdzielnia Mleczarska w Ciechanowie	x	2005.4.30.
11.	4031601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Garwolinie	x	2005.4.30.
12.	14091601	'Mleko' spółka z o.o. w Lipsku	x	2005.1.31.
13.	14151602	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska, Zakład Produkcyjny Ostrołęka	x	2005.4.30.
14.	6091601	'JAL' Zakład Produkcyjno Usługowy Sp.j.	x	2004.10.31.
15.	4091601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Myszkowie	x	2005.1.31.
16.	8621604	'Olmlek' Sp.z o.o., Olsztyn	x	2005.1.31.
17.	30211602	Bukowsko Grodziska SM ZP w Buku	x	2005.4.30.
18.	30641601	Mleczarnia Naramowice Sp.z o.o. w Poznaniu	x	2005.4.30.
19.	32091601	Spółdzielnia Mleczarska 'Mlekosz' w Koszalinie Serownia w Bobolicach	x	2005.4.30.

Eil. nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Pienas	Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis	
			Pienas ir pieno pagrindo produktai	
20.	32611601	Spółdzielnia Mleczarska 'Mlekosz' Zakład Mleczarski w Koszalinie	x	2005.4.30.
21.	04041602	Spółdzielnia Mleczarska w Listwie, 86-230 Lisewo ul. Chełmińska 48	x	2005.4.30.
22.	04141602	Spółdzielnia Mleczarska ul. Podgórna 11, 86-140 Drzycim	x	2005.1.31.
23.	10081603	Łódzka Spółdzielnia Mleczarska Oddział Produkcyjny Puczniew	x	2005.4.31.
24.	10111602	Spółdzielnia Mleczarska 99-220 Wartkowice ul. Spółdzielcza	x	2005.4.30.
25.	12071601	OSM w Limanowej Ul.Starodworska 6 Zakład produkcyjny Limanowa	x	2005.3.31.
26.	12071603	OSM w Limanowej Zakład Produkcyjny Tymbark	x	2005.4.30.
27.	16011603	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Brzegu Oddział Produkcyjny w Lewinie, Brzeskim ul. Marii Konopnickiej 1, 49-340 Lewin Brzeski	x	2005.4.30.
28.	22011601	Zakład Produkcyjno-Handlowy 'SER-MILK' J. Kazubska, S. Kazubski, Zieliń1, 77-235 Trzebielino	x	2005.4.30.
29.	22051601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska 83-300 Kartuzy ul. Mściwoja III	x	2005.4.30.
30.	30631601	OSM Rawicz Zakład Produkcyjno Handlowy w Lesznie	x	2004.10.31.
31.	32011601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska, 78 – 200 Białogard, ul. Chocimska 2	x	2005.4.30.
32.	32151603	Mleczarnia, Irena Kostyła 78-445 Łubowo, ul. Strzelecka 5	x	2005.4.30.
33.	32161601	Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska, 78 — 200 Białogard. Topialnia Serów Rąbino	x	2005.4.30.
34.	06141601	Spółdzielnia Mleczarska 'Kurów', 24 -170 Kurów, ul. I-ej Armii Wojska Polskiego 66	x	2005.4.30.
35.	14361601	Rolnicza Spółdzielnia Mleczarska 'Rolmlecz' w Radomiu, Zakład Mleczarski w Zwoleniu, ul. Puławska 88, 26-700 Zwoleń	x	2005.4.30.

## 3 dalis

Eil. nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Žuvis	Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis	
			Žuvis ir žuvų produktai	
1.	02251801	Firma Produkcyjno Handlowa 'HELENA'	x	2004.9.30.
2.	06621801	P.P.H. 'AMIKA' Zakład Przetwórstwa Rybnego	x	2005.1.31.
3.	14251802	PPH 'MARK' M.K. Szczęsny	x	2004.10.31.

Eil nr.	Veterinarinio patvirtinimo numeris	Įmonės pavadinimas ir adresas	Sektorius: Žuvis	Įvykdymo data
			Įmonių veiklos sritis	
			Žuvis ir žuvų produktai	
4.	22021802	R.M. Jacek Schomburg Zakład w Brusach	x	2005.4.30.
5.	24091801	'SONA', Sp.z o.o.	x	2005.4.30.
6.	26611801	PPH 'HORN', Sp.z o.o.	x	2004.10.31.
7.	28141802	Gospodarstwo Rybackie Sp.z o.o. w likwidacji Przetwórnia Ryb w Rusi	x	2004.10.31.
8.	32161803	Zakład Przetwórstwa Spożywczego 'SOLAR' Sp.Jawna, E.i M. Dziobak	x	2005.4.30.
9.	32161807	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe 'HEST'	x	2004.10.31.
10.	02641801	'REX' P.P.H.i U.Przetwórnia Artykułów Spożywczych i Ryb, Roman Boniewski, ul. Łanowa 2, 52-311 Wrocław	x	2005.4.30.
11.	12061804	Zakład Przetwórstwa Rybnego 'KRAK — FISH', Marek Piekara, Antoni Solecki, S. J. Poskwitów 136	x	2005.1.31.
12.	22051804	Handel i Przetwórstwo Ryb 'Belona', Helena Wenta ul. Piwna 21, 83-340 Sierakowice	x	2005.4.30.
13.	22061801	Rybołówstwo Morskie, Jacek Schomburg, z siedzibą Helu Zakład w Karsinie, ul. Długa 29, 83-440 Karsin	x	2005.4.30.
14.	22081811	PHU Przetwórstwo Rybne BOJA, 84-300 Lębork, ul. Majkowskiego 2	x	2005.4.30.
15.	22111820	Zakład Rybny 'ARPOL' 84 — 120 Władysławowo, ul. Portowa 5	x	2005.4.30.
16.	22111844	Przetwórstwo Ryb oraz Handel Obwoźny Halina Szymańska 84-120 Władysławowo, ul. Róży Wiatrów 24	x	2005.4.30.
17.	22141803	Przetwórnia Ryb 'Kamila' Kolonia Ostrowicka 83-135 Mała Karczma	x	2005.4.30.
18.	22151804	'REDRYB' mgr Helena Truszkowska, 84-240 Reda, ul. Spółdzielcza 13	x	2005.4.30.
19.	22151805	Firma Produkcyjno-Handlowa 'MAS', Warszkowo Młyn, 84-106 Leśniewo	x	2005.4.30.
20.	22151814	DanPol fish Sp. z o.o., ul. Robakowska 75, 84-241 Gościcino	x	2005.4.30.
21.	32151801	'Rybpol' Spółka Jawna 78-422 Gwda Wielka, Strażacko	x	2005.4.30.
22.	06621801	Przedsiębiorstwo Produkcyjno — Handlowe 'AMIKA' Zakład Przetwórstwa Rybnego 22-100 Chełm ul. Rejowiecka 169	x	2005.1.31.
23.	24141801	'ADMIRAL' Sp. z o.o. 43-143 Łędziny, ul. Pokoju 20	x	2004.10.31.
24.	24141802	'BIG _ FISH' Sp. z o.o. Zakład Produkcyjny, 43-143 Łędziny, ul. Pokoju 5	x	2005.1.31.